

ท่านมีสิทธิที่จะรับทราบ...

ท่านสามารถ:

- มีผู้ให้คำปรึกษาตลอด 24 ชั่วโมงกรณีการข่มขืน(ทนายช่วยเหลือผู้เคราะห์ร้าย) หรือมีบุคคลคอยช่วยเหลืออยู่กับท่านในระหว่างการตรวจสอบ หรือการสัมภาษณ์
- ขอคำสั่งศาลเพื่อคุ้มครองท่าน
 - » สำหรับการคุ้มครองจากคนร้ายทันที สอบถามเจ้าหน้าที่ตำรวจเพื่อขอคำสั่งคุ้มครองฉุกเฉิน (Emergency Protective Order)
 - » เรียนรู้เกี่ยวกับ คำสั่งคุ้มครองพลเรือน (Civil Protection Orders) ได้ที่นี่: www.courts.ca.gov/1260.htm.
- สอบถามเกี่ยวกับผลการตรวจ และหลักฐานจากคนร้าย
- สอบถามเจ้าหน้าที่เกี่ยวกับหมายเลขคดี และการดำเนินการในชั้นต่อไป
- หากท่านต้องการความช่วยเหลือในการชำระค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการถูกทำร้ายร่างกาย ศึกษาเพิ่มเติมและยื่นคำขอได้ที่: www.victims.ca.gov/victims/howtoapply.aspx
- หมายเหตุ: ท่านอาจจำเป็นต้องเข้าร่วมในคดีอาชญากรรมเพื่อให้มีคุณสมบัติเหมาะสมสำหรับ CalVCB

หน่วยงาน: _____

ชื่อผู้ติดต่อ: _____

โทรศัพท์: _____

หมายเลขรายงานของตำรวจ/คดี.: _____

หมายเหตุ: _____

สิทธิขั้นพื้นฐานของผู้รอดชีวิตจาก การล่อลวงละเมิดทางเพศ

ท่านมีสิทธิ ท่านมีสิทธิที่จะได้รับคำตอบ สิทธิในการได้รับข้อมูลที่ถูกต้อง และสิทธิในการรับทราบ บัตรนี้อธิบายเกี่ยวกับสิทธิที่สำคัญ ทางเลือกต่างๆ และแหล่งความช่วยเหลือที่เป็นประโยชน์

ท่านเป็นผู้ตัดสินใจ

ท่านมีสิทธิเลือกที่จะ:

- รับการตรวจร่างกาย
- เป็นส่วนหนึ่งในคดีอาชญากรรม หรือ
- รายงานการล่อลวงละเมิด

ไม่ว่าท่านจะเลือกอะไร ท่านยังคงมีสิทธิอยู่เสมอ

? มีคำถาม?

สอบถามผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของท่าน เจ้าหน้าที่รักษากฎหมาย หรือติดต่อศูนย์ช่วยเหลือเหตุวิกฤตจากการข่มขืนในเขตพื้นที่ของท่าน

ท่านมีสิทธิที่จะรับทราบ...

ท่านสามารถ:

- มีผู้ให้คำปรึกษาตลอด 24 ชั่วโมงกรณีการข่มขืน(ทนายช่วยเหลือผู้เคราะห์ร้าย) หรือมีบุคคลคอยช่วยเหลืออยู่กับท่านในระหว่างการตรวจสอบ หรือการสัมภาษณ์
- ขอคำสั่งศาลเพื่อคุ้มครองท่าน
 - » สำหรับการคุ้มครองจากคนร้ายทันที สอบถามเจ้าหน้าที่ตำรวจเพื่อขอคำสั่งคุ้มครองฉุกเฉิน (Emergency Protective Order)
 - » เรียนรู้เกี่ยวกับ คำสั่งคุ้มครองพลเรือน (Civil Protection Orders) ได้ที่นี่: www.courts.ca.gov/1260.htm.
- สอบถามเกี่ยวกับผลการตรวจ และหลักฐานจากคนร้าย
- สอบถามเจ้าหน้าที่เกี่ยวกับหมายเลขคดี และการดำเนินการในชั้นต่อไป
- หากท่านต้องการความช่วยเหลือในการชำระค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการถูกทำร้ายร่างกาย ศึกษาเพิ่มเติมและยื่นคำขอได้ที่: www.victims.ca.gov/victims/howtoapply.aspx
- หมายเหตุ: ท่านอาจจำเป็นต้องเข้าร่วมในคดีอาชญากรรมเพื่อให้มีคุณสมบัติเหมาะสมสำหรับ CalVCB

หน่วยงาน: _____

ชื่อผู้ติดต่อ: _____

โทรศัพท์: _____

หมายเลขรายงานของตำรวจ/คดี.: _____

หมายเหตุ: _____

สิทธิขั้นพื้นฐานของผู้รอดชีวิตจาก การล่อลวงละเมิดทางเพศ

ท่านมีสิทธิ ท่านมีสิทธิที่จะได้รับคำตอบ สิทธิในการได้รับข้อมูลที่ถูกต้อง และสิทธิในการรับทราบ บัตรนี้อธิบายเกี่ยวกับสิทธิที่สำคัญ ทางเลือกต่างๆ และแหล่งความช่วยเหลือที่เป็นประโยชน์

ท่านเป็นผู้ตัดสินใจ

ท่านมีสิทธิเลือกที่จะ:

- รับการตรวจร่างกาย
- เป็นส่วนหนึ่งในคดีอาชญากรรม หรือ
- รายงานการล่อลวงละเมิด

ไม่ว่าท่านจะเลือกอะไร ท่านยังคงมีสิทธิอยู่เสมอ

? มีคำถาม?

สอบถามผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของท่าน เจ้าหน้าที่รักษากฎหมาย หรือติดต่อศูนย์ช่วยเหลือเหตุวิกฤตจากการข่มขืนในเขตพื้นที่ของท่าน



ท่านมีสิทธิที่จะได้รับคำตอบ

- หลักฐานของท่านได้รับการวิเคราะห์และเสร็จสิ้นภายใน 18 เดือนหรือไม่?
- หลักฐานได้ถูกนำไปใช้เพื่อทำประวัติข้อมูล DNA ของคนร้ายหรือไม่?
- ข้อมูล DNA ได้รับการบันทึกลงในฐานข้อมูลของหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายหรือไม่? ข้อมูลดีเอ็นเอนั้นตรงกับของใครหรือไม่?

ท่านมีสิทธิที่จะได้รับข้อมูล ซึ่งรวมถึง:

- สำเนารายงานของประวัติอาชญากรรมหนึ่งฉบับโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย (ร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษรต่อหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายในท้องถิ่น)
- ข้อมูลการขึ้นทะเบียนผู้กระทำความผิดทางเพศของคนร้ายหากได้รับการพิพากษาว่ากระทำความผิด
- หลักฐานจากชุดอุปกรณ์ตรวจการข่มขืน ต้อง:
 - » ถูกนำไปที่ห้องปฏิบัติการและรับการวิเคราะห์ภายใน 24 เดือน และ
 - » ได้รับการเก็บรักษาไว้ 20 ปี หรือจนกระทั่งท่านอายุ 40 ปี ในกรณีที่ท่านถูกทำร้ายร่างกายในขณะที่มีอายุไม่ถึง 18 ปี

ข้อเท็จจริง:

- หลักฐาน DNA จากร่างกายสามารถคงอยู่ได้ตั้งแต่ 12 ชั่วโมงถึง 7 วัน
- DNA และหลักฐานชนิดอื่นอาจได้รับความเสียหายหากสัมผัสถูกความร้อน น้ำ หรือวัตถุอื่นๆ

ท่านมีสิทธิที่จะได้รับคำตอบ

- หลักฐานของท่านได้รับการวิเคราะห์และเสร็จสิ้นภายใน 18 เดือนหรือไม่?
- หลักฐานได้ถูกนำไปใช้เพื่อทำประวัติข้อมูล DNA ของคนร้ายหรือไม่?
- ข้อมูล DNA ได้รับการบันทึกลงในฐานข้อมูลของหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายหรือไม่? ข้อมูลดีเอ็นเอนั้นตรงกับของใครหรือไม่?

ท่านมีสิทธิที่จะได้รับข้อมูล ซึ่งรวมถึง:

- สำเนารายงานของประวัติอาชญากรรมหนึ่งฉบับโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย (ร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษรต่อหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายในท้องถิ่น)
- ข้อมูลการขึ้นทะเบียนผู้กระทำความผิดทางเพศของคนร้ายหากได้รับการพิพากษาว่ากระทำความผิด
- หลักฐานจากชุดอุปกรณ์ตรวจการข่มขืน ต้อง:
 - » ถูกนำไปที่ห้องปฏิบัติการและรับการวิเคราะห์ภายใน 24 เดือน และ
 - » ได้รับการเก็บรักษาไว้ 20 ปี หรือจนกระทั่งท่านอายุ 40 ปี ในกรณีที่ท่านถูกทำร้ายร่างกายในขณะที่มีอายุไม่ถึง 18 ปี

ข้อเท็จจริง:

- หลักฐาน DNA จากร่างกายสามารถคงอยู่ได้ตั้งแต่ 12 ชั่วโมงถึง 7 วัน
- DNA และหลักฐานชนิดอื่นอาจได้รับความเสียหายหากสัมผัสถูกความร้อน น้ำ หรือวัตถุอื่นๆ

การติดตามหลักฐานทางนิติเวชด้านการล่วงละเมิดทางเพศ (SAFE-T)

ติดต่อหน่วยบริการผู้เคราะห์ร้ายของสำนักงานอัยการสูงสุดรัฐแคลิฟอร์เนียสำหรับที่ตั้งทั่วไป และสถานะของชุดอุปกรณ์ตรวจการล่วงละเมิดทางเพศอิงตามข้อมูลที่อยู่ในฐานข้อมูล SAFE-T หรือติดต่อหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายในท้องถิ่นที่เคยดูแลคดีของท่าน

แหล่งข้อมูล*

ศูนย์ช่วยเหลือเหตุวิกฤตจากการข่มขืนในท้องถิ่น
ติดต่อศูนย์เหตุวิกฤตจากการข่มขืนในเขตท้องถิ่นของท่านเพื่อขอรับความช่วยเหลือ การปกป้องผลประโยชน์ และข้อมูลเกี่ยวกับบริการต่างๆ

คณะกรรมการดูแลด้านการชดเชยสำหรับผู้เคราะห์ร้ายแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย (California Victim Compensation Board: CalVCB) – ช่วยเหลือในการเบิกคืนค่าใช้จ่ายสำหรับการให้คำปรึกษาด้านสุขภาพจิต การสูญเสียรายได้ การทำความสะอาดบริเวณที่เกิดอาชญากรรม การโยกย้าย ค่ารักษาพยาบาลและทันตกรรม และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับเหตุทำร้ายร่างกาย
800-777-9229 • www.victims.ca.gov

การติดตามหลักฐานทางนิติเวชด้านการล่วงละเมิดทางเพศ (SAFE-T)

ติดต่อหน่วยบริการผู้เคราะห์ร้ายของสำนักงานอัยการสูงสุดรัฐแคลิฟอร์เนียสำหรับที่ตั้งทั่วไป และสถานะของชุดอุปกรณ์ตรวจการล่วงละเมิดทางเพศอิงตามข้อมูลที่อยู่ในฐานข้อมูล SAFE-T หรือติดต่อหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายในท้องถิ่นที่เคยดูแลคดีของท่าน

แหล่งข้อมูล*

ศูนย์ช่วยเหลือเหตุวิกฤตจากการข่มขืนในท้องถิ่น
ติดต่อศูนย์เหตุวิกฤตจากการข่มขืนในเขตท้องถิ่นของท่านเพื่อขอรับความช่วยเหลือ การปกป้องผลประโยชน์ และข้อมูลเกี่ยวกับบริการต่างๆ

คณะกรรมการดูแลด้านการชดเชยสำหรับผู้เคราะห์ร้ายแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย (California Victim Compensation Board: CalVCB) – ช่วยเหลือในการเบิกคืนค่าใช้จ่ายสำหรับการให้คำปรึกษาด้านสุขภาพจิต การสูญเสียรายได้ การทำความสะอาดบริเวณที่เกิดอาชญากรรม การโยกย้าย ค่ารักษาพยาบาลและทันตกรรม และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับเหตุทำร้ายร่างกาย
800-777-9229 • www.victims.ca.gov

สมาคมต่อต้านการล่วงละเมิดทางเพศแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย (California Coalition Against Sexual Assault: CalCASA) – ดำเนินงานเพื่อยุติความรุนแรงทางเพศผ่านการป้องกัน การแทรกแซง การให้ความรู้ การวิจัย การปกป้องผลประโยชน์ และนโยบายสาธารณะ
916-446-2520 • www.calcasa.org

เครือข่ายต่อต้านการข่มขืน การข่มขืน และการร่วมประเวณีที่ผิดประเพณีแห่งชาติ (Rape, Abuse & Incest National Network: RAINN) – องค์การต่อต้านความรุนแรงทางเพศที่ใหญ่ที่สุดในประเทศ
800-656-HOPE • www.centers.rainn.org

สายด่วนช่วยเหลือปัญหาความรุนแรงในครอบครัวแห่งชาติ (National Domestic Violence Hotline) –
800-799-7233 • www.thehotline.org

สายด่วนศูนย์ช่วยเหลือปัญหาการค้ามนุษย์แห่งชาติ (National Human Trafficking Resource Center Hotline) – สายด่วน 24-ชม:
888-373-7888 • www.humantraffickinghotline.org

สำนักงานอัยการสูงสุดแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย - หน่วยบริการผู้เคราะห์ร้าย – เชื่อมต่อผู้เคราะห์ร้ายไปยังแหล่งสนับสนุนผู้เคราะห์ร้ายและแหล่งข้อมูลต่างๆ ในท้องถิ่น ให้ข้อมูลและอัปเดตกระบวนการอุทธรณ์
877-433-9069 • www.oag.ca.gov/victimservices

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมติดต่อ: www.oag.ca.gov/sexual-violence

* สำนักงานอัยการสูงสุดรัฐแคลิฟอร์เนียไม่ได้เป็นผู้ควบคุม สนับสนุน หรือรับผิดชอบต่อองค์กร และหน่วยงานต่างๆ ที่มีรายชื่อข้างต้นนี้

สมาคมต่อต้านการล่วงละเมิดทางเพศแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย (California Coalition Against Sexual Assault: CalCASA) – ดำเนินงานเพื่อยุติความรุนแรงทางเพศผ่านการป้องกัน การแทรกแซง การให้ความรู้ การวิจัย การปกป้องผลประโยชน์ และนโยบายสาธารณะ
916-446-2520 • www.calcasa.org

เครือข่ายต่อต้านการข่มขืน การข่มขืน และการร่วมประเวณีที่ผิดประเพณีแห่งชาติ (Rape, Abuse & Incest National Network: RAINN) – องค์การต่อต้านความรุนแรงทางเพศที่ใหญ่ที่สุดในประเทศ
800-656-HOPE • www.centers.rainn.org

สายด่วนช่วยเหลือปัญหาความรุนแรงในครอบครัวแห่งชาติ (National Domestic Violence Hotline) –
800-799-7233 • www.thehotline.org

สายด่วนศูนย์ช่วยเหลือปัญหาการค้ามนุษย์แห่งชาติ (National Human Trafficking Resource Center Hotline) – สายด่วน 24-ชม:
888-373-7888 • www.humantraffickinghotline.org

สำนักงานอัยการสูงสุดแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย - หน่วยบริการผู้เคราะห์ร้าย – เชื่อมต่อผู้เคราะห์ร้ายไปยังแหล่งสนับสนุนผู้เคราะห์ร้ายและแหล่งข้อมูลต่างๆ ในท้องถิ่น ให้ข้อมูลและอัปเดตกระบวนการอุทธรณ์
877-433-9069 • www.oag.ca.gov/victimservices

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมติดต่อ: www.oag.ca.gov/sexual-violence

* สำนักงานอัยการสูงสุดรัฐแคลิฟอร์เนียไม่ได้เป็นผู้ควบคุม สนับสนุน หรือรับผิดชอบต่อองค์กร และหน่วยงานต่างๆ ที่มีรายชื่อข้างต้นนี้